

PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR
REPÚBLICA ARGENTINA

LEGISLADORES

Nº 208

PERÍODO LEGISLATIVO 20 08

EXTRACTO **B.U.C.R.** Proyecto de Resolución declarando de interés Provincial el proyecto filmático "La Mirada del Condor".

10 JUN. 2008

Entró en la Sesión de: ARCHIVO

Girado a Comisión Nº _____

Orden del día Nº _____



Provincia de Tierra del Fuego, Antártida
e Islas del Atlántico Sur
República Argentina

REPUBLICA ARGENTINA
PODER LEGISLATIVO
Bloque Unión Cívica Radical

PODER LEGISLATIVO
SECRETARIA LEGISLATIVA

30 MAY 2008

MESA DE ENTRADA

N° 208 Hs. 9:30 FIRMA



Fundamentos

Sr. Presidente:

Los mismos serán argumentados en el recinto.


LUIS del VALLE VELAZQUEZ
Legislador Provincial



Provincia de Tierra del Fuego, Antártida
e Islas del Atlántico Sur
República Argentina

REPUBLICA ARGENTINA
PODER LEGISLATIVO
Bloque Unión Cívica Radical

As 20/10/08




**La Legislatura de la Provincia de Tierra del Fuego,
Antártida e Islas del Atlántico Sur
Declara:**

Artículo 1°.- Declarar de interés Provincial el proyecto fílmico "LA MIRARA DEL CONDOR".

Artículo 2°.- Comuníquese al Poder Ejecutivo Provincial.

Artículo 3°.- De forma.


LUIS del VALLE VELAZQUEZ
Legislador Provincial
Poder Legislativo

Río Grande, 14 de Mayo 2008.



Sr. Legislador
Don Luis del Valle Velazquez
Bloque Unión Cívica Radical
Ushuaia
Legislatura Provincial de
Tierra del Fuego e Islas del Atlántico Sur

Me dirijo a Ud. para solicitarle su asistencia para obtener la Declaración de Interés Provincial del Film Documental "LA MIRADA DEL CONDOR"

Dicho proyecto se financiará mayoritariamente con fondos del Instituto Nacional de Cinematografía y en menor medida con aportes de empresas privadas nacionales e internacionales.

El alto resultado del producto como quizás jamás hemos tenido la posibilidad de realizar en y para nuestra provincia esta garantizado no solo por los antecedentes de los realizadores, por su probada y reconocida capacidad técnica; sino también por las novedosas ideas que usaran al filmar este ambicioso proyecto.

Le adjunto con la presente una carpeta con "La Sinopsis" del proyecto, más algunos detalles técnicos y una pequeña muestra del contenido del Proyecto de Conservación del Cóndor Andino (PCCA) quienes también están invitados a desarrollar una parte importante y emotiva del proyecto de filmación.

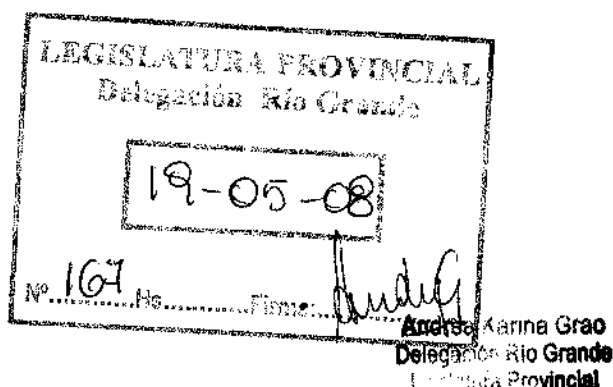
Quisiera hacer notar que los productores planean exhibir "El Film" no solo en canales nacionales e internacionales dedicados a temas turísticos y ecológicos sino también presentarlo en certámenes internacionales de la modalidad documental. Descontando que tan amplia difusión podrá beneficiar a la provincia toda al hacer conocer nuestras cualidades geográficas y las ricas características históricas.

Por la duración y envergadura de las filmaciones (entre 9 meses y un año) se requiere de la Declaración de Interés Provincial a la mayor brevedad y así poder comenzar las primeras filmaciones cuanto antes y no perder nuestro colorido otoño/invierno.

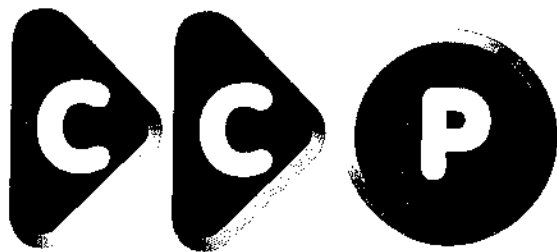
Para la preproducción se contratarán historiadores locales (Río Grande y Ushuaia). Además de personal local que trabajará en la producción y logística del proyecto durante las filmaciones.

Desde ya le agradezco la atención dispensada y no dude en contactarme por cualquier ampliación de información.

Atte.,



Esteban D. Makin
Productor General
Cel.: 02964-609989
E-Mail: makinsteve@yahoo.com



Carlos Cánepa
Producciones
Servicios Audiovisuales



La Mirada del Cóndor

Género: Documental (Geográfico- Histórico)

Registro de Propiedad Intelectual: 481314

SINOPSIS

“Quien pudiera verla desde arriba, a vuelo de pájaro, notaría que la tierra alcanza el mar en altos acantilados cóncavos, o que plegada en montañas azules cae a pique, hundiéndose en las aguas heladas de fiordos y canales que, serena, crea bahías y ensenadas quietas como estanques donde se reflejan los rojos otoñales del alto bosque de lengas y ñires”. (Iparraguirre)

Es justamente, desde este punto de vista que se plantea la película, con una mirada subjetiva del cóndor, ave emblemática de la Cordillera de los Andes. La cámara recorrerá la isla desde el aire y se detendrá en aquellos lugares vinculados con la historia y con los protagonistas que en ella estuvieron involucrados. El cóndor será nuestro guía en ese recorrido, a partir de una primera escena en la cual un grupo de naturalistas del programa de protección de animales en peligro de extinción, ponen en libertad a ejemplares jóvenes.

La película se desarrollará alrededor de tres variables que constituirán su paradigma y estarán interrelacionados en forma permanente: **ESPACIO, TIEMPO Y CAMBIO.**

Del **ESPACIO** fueguino, la película destacará el marcado cambio de los paisajes desde el norte al sur y el impacto del color en las diferentes estaciones.

Es aquí en donde la aparición de sus habitantes interactúa con el espacio introduciendo la variable **TIEMPO**, desde los habitantes primigenios hasta la actualidad, con especial focalización en el significado de la figura del pionero. No otra cosa han sido todos los que allí se acercaron desde diferentes actividades y objetivos. Pero es, precisamente, porque el pionero es un promotor del **CAMBIO**, alguien que lo lleva con él, que lo señalamos como otro punto fundamental.

La interacción entre ese espacio y aquellos pioneros, hombres y mujeres, quienes al vincularse con esos lugares ya no fueron los mismos y cambiaron sus opiniones y su visión preexistente a su arribo a Tierra del Fuego. Los antecedentes en la acción de los Salesianos (Don Bosco, un ícono patagónico).

Así pasará Darwin y sus primeras preguntas que llevaron a la teoría de la evolución (“aunque la sensación de sublimidad que excitaron en mí los grandes desiertos de Patagonia y las montañas cubiertas de bosques de la Tierra del Fuego me ha dejado una huella imborrable”); Natalie Goodall y su cambio de la botánica a la zoología, su museo y la Estancia Harberton; Anne Chapmann y el estudio de las primitivos habitantes; Bruce Chatwin y sus opiniones controvertidas sobre lo que había recorrido mientras cambiaba su escritura misma en el acto de narrar inventando “ un estilo que renovó el interés por la novela de viajes”; como así también muchos de aquellos que contribuyeron al desarrollo de la identidad de la isla y su economía. La ley 19640 y su aporte al perfil industrial de la isla. El origen de Río Grande y su frigorífico. La fundación de Tolhuin y sus aserraderos, la pesca deportiva y sus atractivos.



Desde Terra Incognitae, confín del mundo, con su cárcel, zona a conquistar por los argentinos para lograr ocupar un lugar en los mapas nacionales, la explotación del petróleo, que se transforma en una industria con características épicas aún en el presente y hoy, como complemento, el turismo, cada vez más sofisticado, atrayendo cruceros de lugares lejanos para conocerla de cerca, también desde el mar y como puente hacia la Antártica. La película finalizará con la toma aérea de un crucero entrando en la bahía de Ushuaia.

Bibliografía y referencias:

- Bartolomé Gerardo. La traición de Darwin. Zagier & Urruty Publications, 2005
- Darwin Charles. Autobiografía. Grupo Editorial Norma, 2006.
- Gutiérrez Oscar Domingo. Los Selknam, Ausencias y presencias. Editorial Ateli, 1999.
- Iparraguirre, Silvia. Tierra del Fuego. Una biografía del Fin del Mundo. Total Austral y Editorial El Ateneo.
- Jiménez Hutton, Adrián. La Patagonia de Chatwin. Editorial Sudamericana, 1988.
- Moorehead, Alan. Darwin and the Beagle. Penguin, 1982.

Carlos A. Cánepa



**SIEMPRE TUVIMOS QUE HACER MAGIA.
AHORA SERÁ MÁS FÁCIL.**

La realización de producciones audiovisuales siempre nos ha obligado a hacer un poco de magia, no sólo para obtener y compaginar las mejores imágenes, sino también para adecuarnos sin perder calidad a necesidades y tiempos muchas veces ajustados.

Desde ahora, tenemos una herramienta más: se llama Merlín.

Merlín es el más reciente perfeccionamiento de la steadycam, aquella que en los 70's revolucionó el arte cinematográfico. Combinando el nuevo brazo y soporte Merlín con nuestra cámara Sony de alta definición, tendremos ahora un recurso sobresaliente para cualquier tipo de registro de imágenes, en especial para tomas desde vehículos en movimiento -incluyendo helicópteros- o para esos sutiles y precisos desplazamientos de la lente imposibles de lograr de otro modo, como travellings completos alrededor de una persona u objeto.

El resultado es calidad, fluidez, elegancia, categoría... Ese toque especial que asegura la efectividad de los mensajes.

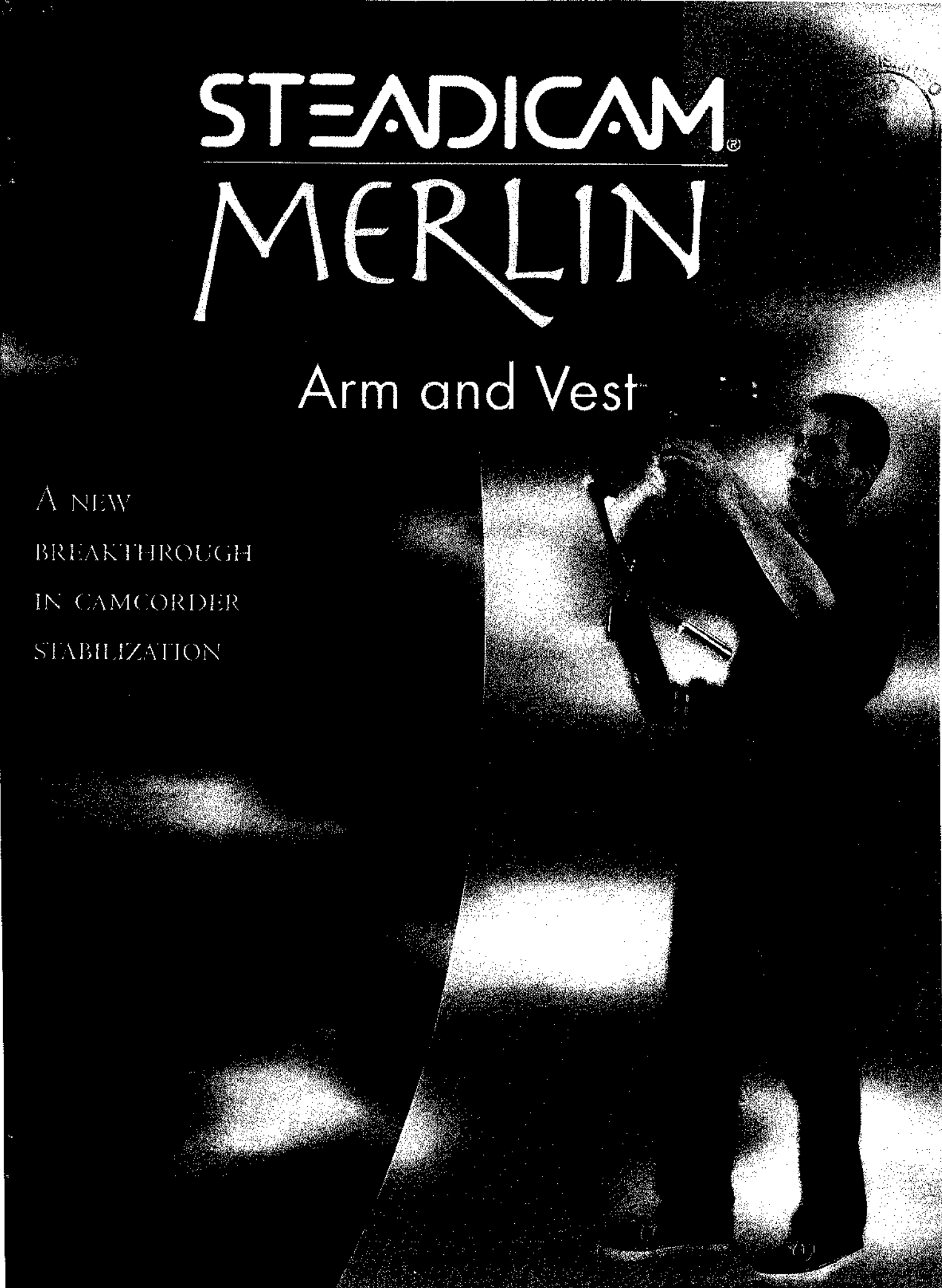
Confiamos en seguir haciendo magia para Usted.

Carlos Cánepa
C.C.P.

STEADICAM[®] MERLIN

Arm and Vest

A NEW
BREAKTHROUGH
IN CAMCORDER
STABILIZATION



Specifications:

MERLIN:

- Folded size, without weights: 3.5 x 2 x 11" (8.5 x 5 x 27cm)
- Open size: 3.5 x 3.5 x 7" (8.5 x 8.5 x 18cm) (min. arc) to 13.5" (35cm) (max. arc)
- Weight by itself: 13 oz (360 grams).
- Rigid all-aluminum construction "supports telephoto shooting"
- Micrometer stage for precise horizontal balance
- Precision caliper-adjusted vertical balance
- Patent pending 'Folding-Caliper' spar geometry automatically seeks true folding position
- Ultra-light: (weighs one third of nearest competitor!) (by itself weighs less than a can of soda)
- Tough, modular, user-serviceable construction



ARM:

- Total Payload: Knob-adjustable from 4 to 15 lbs (1.8 to 6.8 kg).
- Arm Weight: 5.1 lbs (2.3 kg)
- Lifting Range: 28 vertical inches (71 cm)
- Mounting: Two axis adjustment of arm-to-body angle, with quick-release right-hand/left-hand changeover



VEST:

- Weight: 2.6 lbs (1.179 kg)
- Size Range: Fits the widest variety of human shapes and sizes of any Steadicam vest (from 23 kg 8-year-olds to 150 kg linebackers!)
- Fasteners: Thin, all-hook and loop fasteners permit unobtrusive use and ultra-compact disassembly and transport.

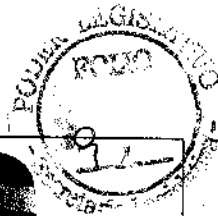
The STEADICAM® MERLIN™ is ultra-light, ultra-rigid, ultra precise, folds spectacularly and is beautiful – in short, the ideal instrument for today's videographers with camcorders weighing less than 5 pounds. For documentaries, weddings, news segments, commercials, even low-budget features, the Merlin shines. In practiced hands, it performs as impres-



sively as the big \$60,000 Steadicam, yet remains ultimately unobtrusive. The Merlin is not only stable, it is also an inherently graceful way to hold a camera – not only for big moves and running around, but also for those subtle, imperceptible and elegant displacements of the lens that cannot be achieved any other way.]



[And now, with the new Merlin Arm and Vest, you'll be able to shoot longer and 'fly' more easily and precisely than with anything else on the market.]

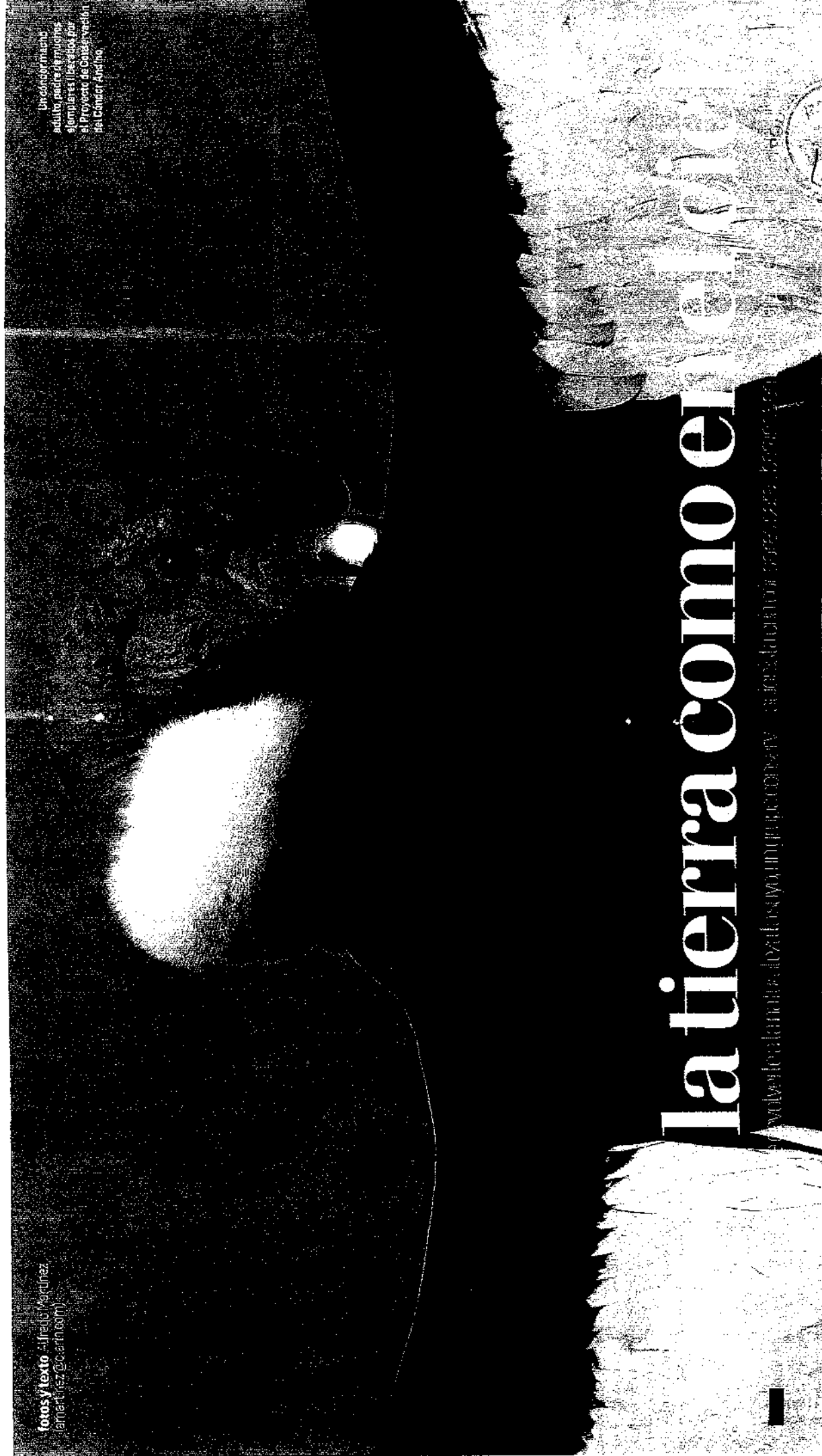


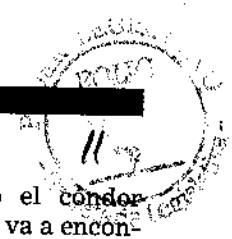
fotos y texto: Alfredo Martínez
(amartinez@carthoon.com)

Un edecán macho
adulto, padre de muchos
siempreres. Dejó sus huesos por
el Proyecto de Cobertura del
del Conocer Andino.

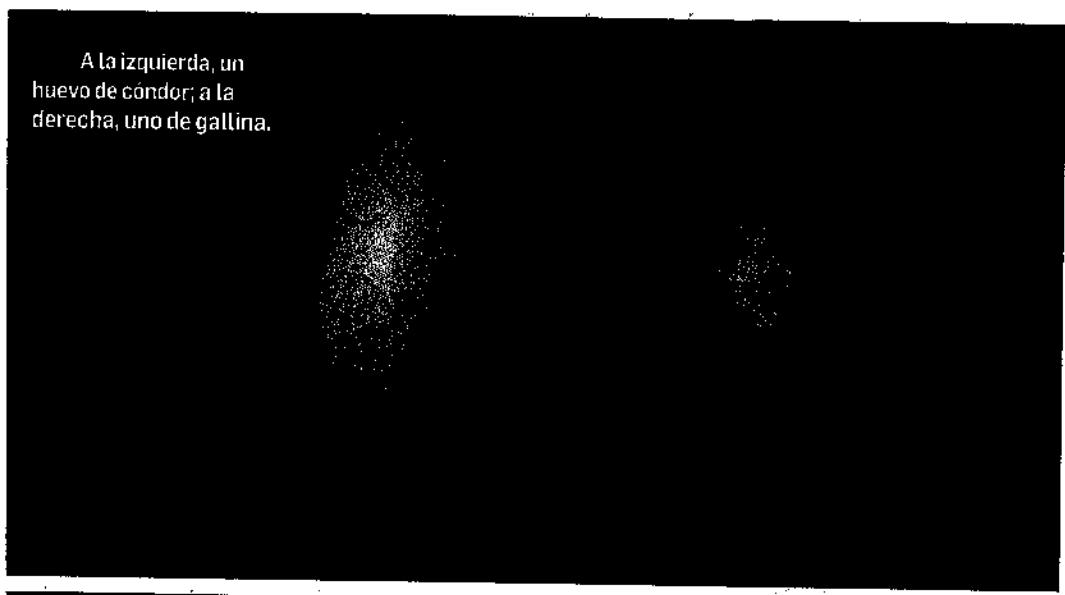
La tierra como empujón

El valle de la tierra de los yuyos y el conchaví. www.derechos.org/nizkor/america/doc/2000/02/00020201.html

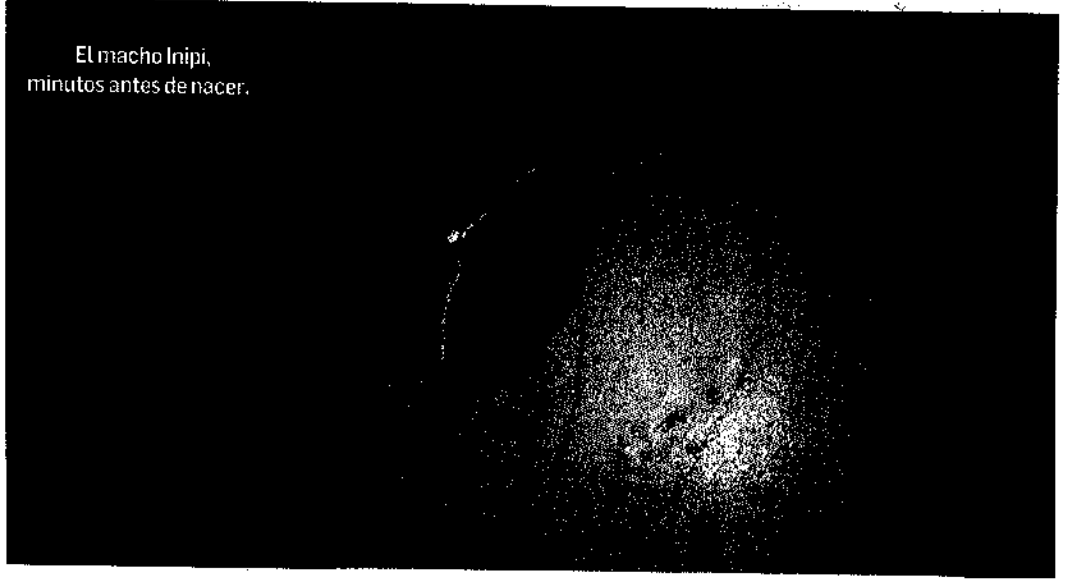




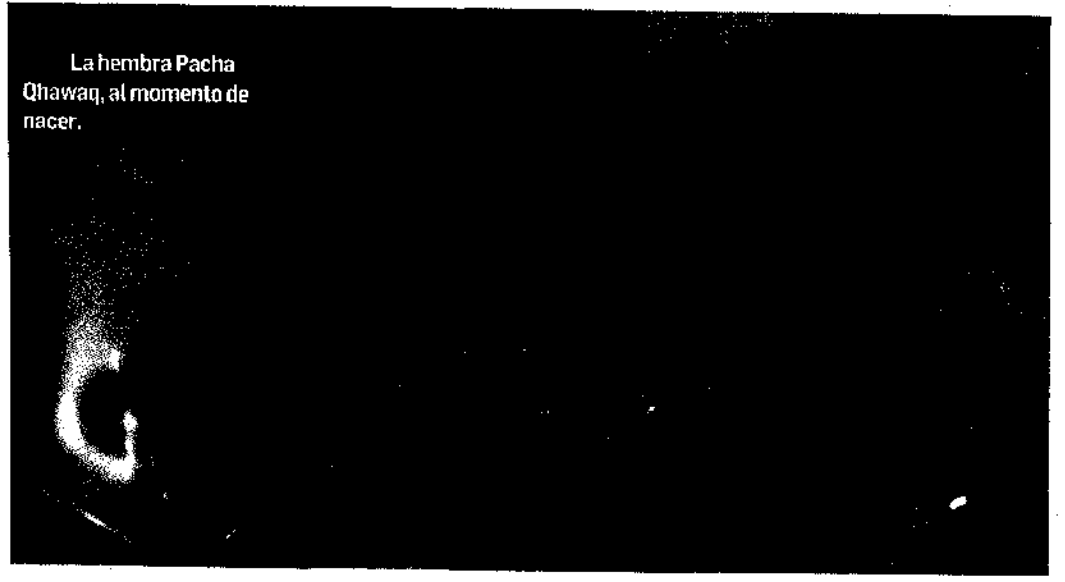
A la izquierda, un huevo de cóndor; a la derecha, uno de gallina.



El macho Inipi, minutos antes de nacer.



La hembra Pacha Qhawaq, al momento de nacer.



Cuando el cóndor vuela, va a encontrarse con Viracocha (Dios)...”, dicen en las comunidades originarias de los Andes americanos, y desde que este enviado ha desaparecido de sus cielos sus ruegos no llegan a destino.

A mediados del siglo XIX, naturalistas como Charles Darwin, el perito F. P. Moreno y Guillermo E. Hudson citaban al cóndor andino como habitual visitante de las costas de Río Negro, pero hace más de 170 años que están localmente extinguidos en la zona y sólo viven hoy en los recuerdos de los nietos de algunos infaltables memoriosos.

Desaparecido en Venezuela desde 1965, y con algunas pocas decenas de ejemplares en Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia, es en Chile y en la Argentina donde sobreviven poblaciones más abundantes.

No obstante, los peligros que los amenazan son la reducción de su territorio por la presencia humana, los perros domésticos con los que compiten disputándose la carroña, el peligro de ingerir animales envenenados para acabar con zorros y pumas, intoxicación por ingestas con altas dosis de DDT o plomo y choques con cables de alta tensión. Si a esto le sumamos que una pareja tarda más de dos años en criar un pichón, los cóndores están en problemas.

El Proyecto de Conservación del Cóndor Andino (PCCA) tiene como fin repoblar territorios donde estas aves están extinguidas o en vías de desaparecer y encierra un contexto cultural más amplio.

El PCCA se fundó en agosto de 1991 y, con el apoyo de la Fundación Bioandina, el Zoológico de Buenos Aires y la Fundación Temaikén, ha criado en condiciones controladas infinidad de pichones de cóndor para luego ser liberados y devueltos a la vida silvestre.

Desde los inicios del proyecto, setenta y siete cóndores ya re-

12



■ Tamita, una hembra, interactúa con el títere de látex después de ser alimentada.

cuperaron el cielo en Argentina y en países de Latinoamérica.

Desde 2003 los esfuerzos del *Retorno del Cóndor Andino al mar* están centrados en repoblar aquellos lugares donde están extinguidos desde hace más de 100 años y hacer posible la postal de cóndores sobrevolando las colas de las ballenas en la costa patagónica argentina.

CRÍA CONDORES

Los huevos que muestran las fotos son recolectados de los zoológicos del interior y trasladados a una incubadora especialmente acondicionada en el Zoo porteño. Con una temperatura controlada, necesitarán dos meses de incubación hasta que el pichón, por sus propios medios, realice una pequeña abertura en el huevo. Si luego de dos o tres días no se produce el nacimiento natural, es asistido mecánicamente (con pinzas de cirugía), tarea asignada al cóndor adulto en condiciones de libertad. Ya higienizado, permanece cerca de tres semanas en una nursery, donde es alimentado cada dos horas a través de títeres de látex para evitar el *imprinting*, es decir, que en el futuro reconozca al hombre como algo familiar.

Tras unos dos o tres meses de incubación, los pichones son trasladados a recintos de maduración. Allí interactúan y socializan con ejemplares adultos de su propia raza mientras terminan de desarrollar su plumaje juvenil de color pardo ocre. Días antes de la liberación, ya con nueve o diez meses cumplidos, se les coloca un radiotransmisor para su seguimiento satelital y, así, no perderles pisada –sobre todo, para conocer su comportamiento, su dispersión y su adaptación al medio–.

Los protagonistas de esta historia –los cóndores Inipi, Tamita y Pacha Qhawaq– nacieron a fines del año pasado en el Zoo de Buenos Aires. Serán liberados en las sierras de Pailemán (Río Negro) en septiembre. Ese gran acontecimiento será, seguramente, motivo de otra nota. ■



Carlos Alberto Cánepa

Datos personales:

Fecha de nacimiento: 9 de enero de 1949
Nacionalidad: Argentino
Estado civil: Casado
D.N.I 7.642.821
Domicilio: Hipólito Yrigoyen 7236 (1828) Banfield, Buenos Aires
Tel: (011) 4202-5068 - 15 57290194
e-mail: canepavideo49@yahoo.com.ar

Estudios:

Dirección de Televisión. Universidad del Salvador
Goldmith's College, Universidad de Londres (1974) Producción de Televisión.
Instituto Torcuato Di Tella. Producción de audiovisuales con el Ing. Héctor Bolaños. Miembro del Media Lab del M.I.T.

Antecedentes profesionales:

- ◆ Canal 13 de la Ciudad de Buenos Aires
- ◆ Producción de films publicitarios en el ámbito privado como Jefe de Producción y Asistente de Dirección para Lowe Argentina y Eduardo Calcagno Cine en films publicitarios realizados en formato cinematográfico de 35mm. para productos como Coca-Cola, Fiat Automóviles y Camiones, Erven Lucas Bols, DGI, Aperitivos Cynar, relojes Seiko, etc.
- ◆ Realización de las primeras producciones llevadas a cabo en el país de films publicitarios mediante tecnología de videocassette U-Matic Low Band ("La Máquina de Mirar") para las campañas de los diarios "La Prensa" y "La Nación" durante el desarrollo del Mundial de Fútbol del año 1978.
- ◆ Realización durante dos campañas consecutivas de los comerciales testimoniales para semillas híbridas Funk,s de la compañía Ciba-Geigy.
- ◆ Realización de documentales y cortos publicitarios para los fabricantes de maquinaria agrícola "Maracó".



- ◆ Realización del Programa de Cable "COMERCIO EXTERIOR Informa", desde 1995 hasta el año 2005, emitido a través de la señal de Canal Rural Satelital.
- ◆ Realización de Films Documentales para "World in Action" para Granada Television (Inglaterra),
- ◆ Films documentales sobre Argentina y Chile para ZDF, Alemania.
- ◆ Films documentales para el programa "Technik Für Kinder" sobre el glaciar Perito Moreno, Patagonia y sobre control de las abejas africanas realizado en San Pablo, Brasil),
- ◆ Film sobre Música popular Urbana -"Tango Argentino", para ZDF, Alemania.
- ◆ Film documental para el arbitraje de Laguna del Desierto realizado para la Cancillería Argentina..
- ◆ Producciones periodísticas sobre acontecimientos políticos en la Argentina y Chile para la ZDF, Alemania. En ellos se han realizado registros de acontecimientos tales como: Bombardeo al Palacio de La Moneda, Derrocamiento del Presidente chileno Salvador Allende, entierro del poeta Pablo Neruda, llegada del Gral. Perón a Ezeiza, enfrentamientos en Ezeiza, las Jornadas de Gaspar Campos, Asunción del Dr. Cámpora a la presidencia, el acto político de la JP en la cancha de Atlanta, el intento de liberación de presos políticos del penal de Villa Devoto.
- ◆ Films Documentales Industriales y/o Institucionales para empresas Argentinas y Multinacionales como Eveready Argentina, Unilever de Argentina, Esso. Operadores de Comercio Exterior S.A., De Giacomo, Agentes de Transporte Internacional Concord Logistics, Aktiv Assekuranz, Universidad Maimónides, Autopistas del Sol y Consultoras Morel y Sánchez y Mosqueira y Recio Asesores.
- ◆ Realización de Films documentales y producciones para eventos e instalaciones en el ámbito artístico:
 - "De Mar a Mar- La Saga De Arturo Cuadrado" film biográfico sobre el poeta y editor gallego en ocasión de su 90 aniversario,
 - Producción realizada para la firma Techint sobre guión de la Sra. Nelly Perazzo sobre Pintura Argentina,
 - Acerca de la pintura de Carlos Sánchez, producción realizada sobre el pintor con guión de la Sra Nelly Perazzo,
 - Realización del Programa de TV por Cable de la Academia Del Sur desde su comienzo a finalización. En el mismo se realizaron entrevistas, luego volcadas en documentales y programas, a escritores como Mario Benedetti, Ernesto Sábato, Adolfo Bioy Casres entre otros.



- Filmación sobre las obras de la escultora Nora Correas para presentaciones en Buenos Aires y en San Pablo Brasil;
 - Realización de Filmaciones para "Apreciación del Hecho Musical", auspiciado por la Fundación Esso y Fundación Teatro Colón ,
 - Film sobre Opera para Niños "Hagamos una Opera", puesta del Teatro Colón en el Centro Cultural Recoleta de la Ciudad de Buenos Aires.
-
- ◆ Producción de documentales para Conuar-Fae, en relación a la producción de varillas de combustible para centrales nucleares
 - ◆ Desde 2002, realización de archivos audiovisuales y realización de films documentales para la empresa petrolera francesa Total .Cobertura completa del proceso de fabricación de las plataformas off-shore Carina y Aries, instaladas frente a las costas de Tierra del Fuego. Filmaciones en Méjico, EEUU y la Argentina a lo largo de todo el proyecto .Realización, mediante cámaras de alta definición de última generación , de tomas aéreas desde helicóptero de las distintas actividades de instalación, tendido de caños a la costa fueguina y perforación de los pozos de cada una de las plataformas.
 - ◆ Filmación de todos los desarrollos de construcción de plantas petroleras y gasíferas en la Provincia de Neuquén y realización de los correspondientes documentales.
 - ◆ Idea, guión y realización de la película de seguridad "El Incidente- Figura 8 " para la petrolera Total.
 - ◆ Participación con la misma, en el concurso de "Premio a la Innovación.", llevado a cabo todos los años internamente por la empresa. El film resultó entre los 12 finalistas en el concurso argentino y entre los ocho en el concurso internacional del grupo Total llevado a cabo en Bruselas, Bélgica.
 - ◆ "De Mar a Mar- La Saga de Arturo Cuadrado" film biográfico sobre el poeta y editor gallego declarado de interés por el gobierno de la C.A. de Buenos Aires (2007)